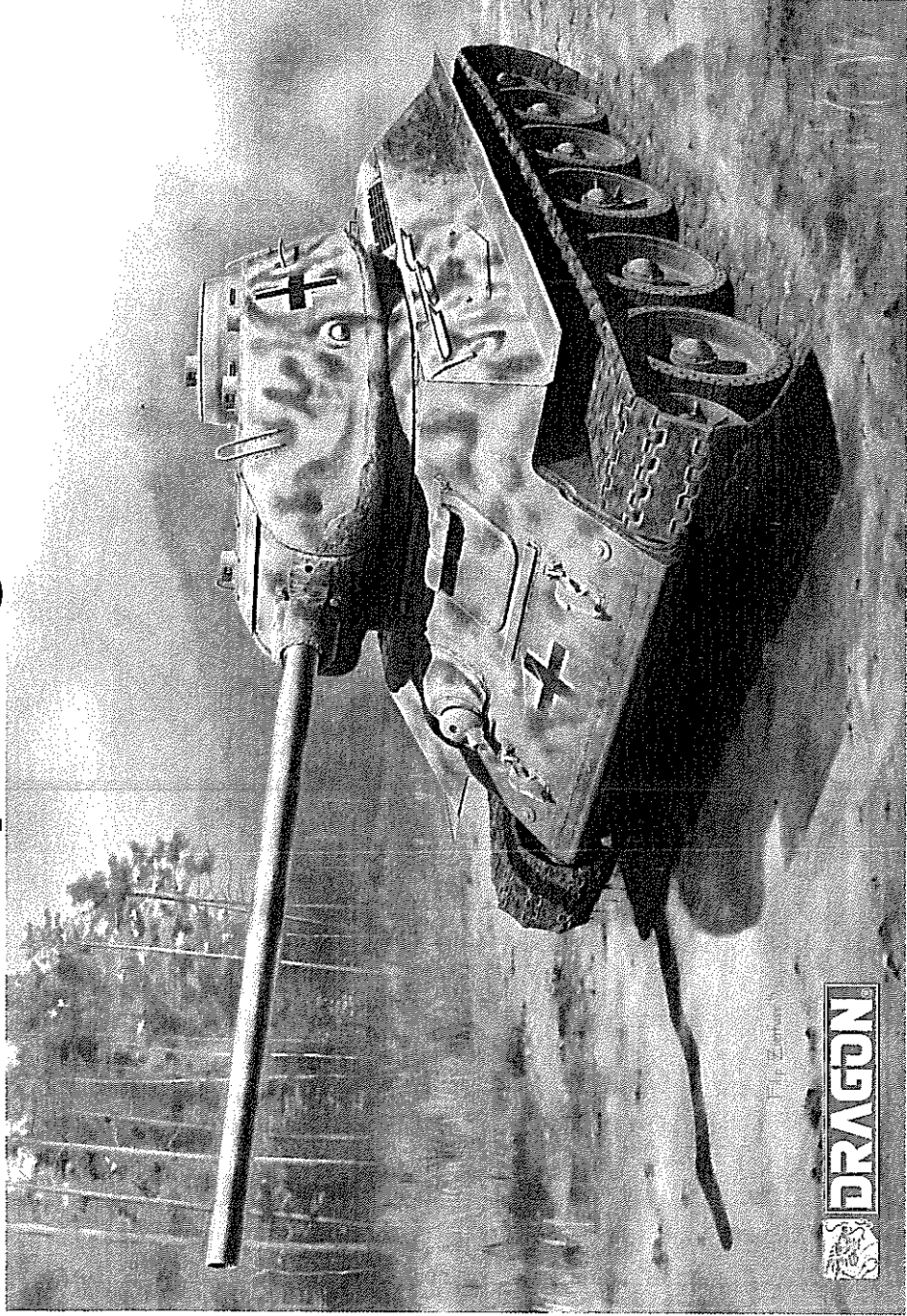


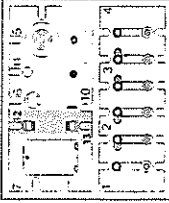
1:35 '39 - '45 SERIES

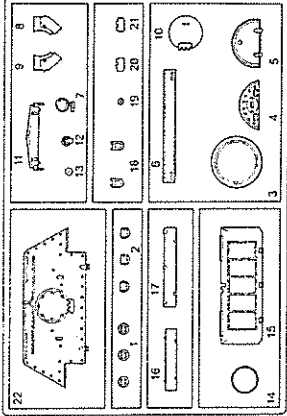
Panzerkampfwagen T-34/85

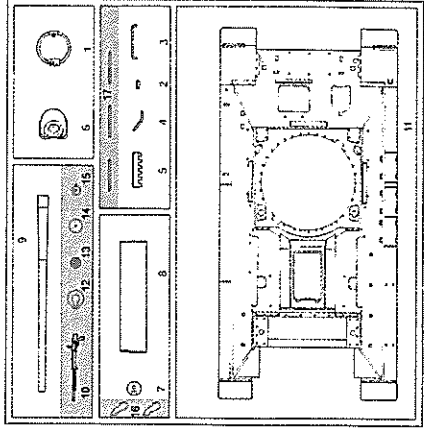


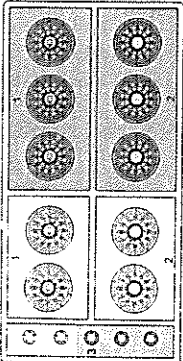
Technical assistance provided by THOMAS ANDERSON.
 Thanks to TOM COCKLE and GARY EDMUNDSON as Technical Consultants.


KIT NO.6759

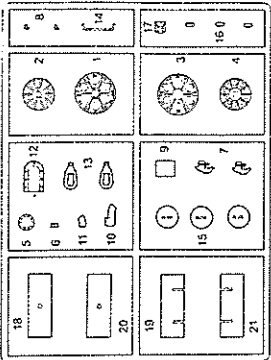
A x 2 

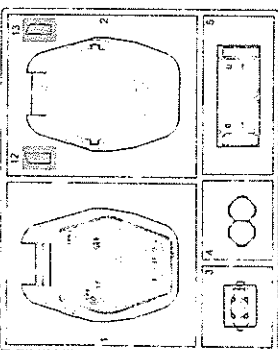
B 

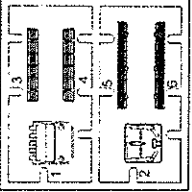
C 

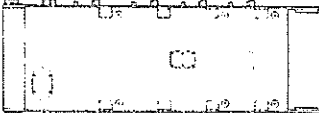
D x 2 


E x 2 

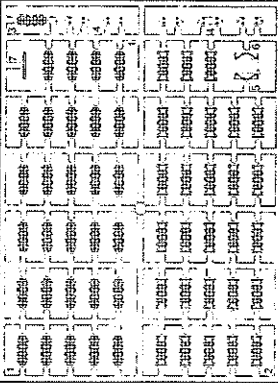
F x 2 

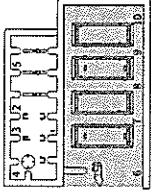
G 

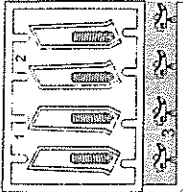
H 

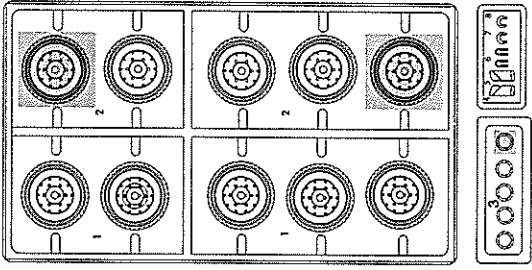
I 

J 

L x 3 

M x 2 

N x 2 

Q x 2 

Detailed Part List:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Warnings:

の部品は使用しません
 Parts not for use.
 Teile werden nicht verwendet.
 Pieces a ne pas utiliser.
 Parti n'ni utzazali.
 不需要使用的部分

J (Metal Tow Cable) 130mm

組立ての注意

- 接着剤や塗料は火の近くで使用しないでください。使用する際は注意を向け、換気に気を付けましょう。
- 接着剤の旨は GSI CREOS CORP. Mr カラーの番号です。
- 接着剤や塗料は含まれておりませんので、別にお買い求めください。
- 部品はランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使用し、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- 組立部のサインマークは下記をご確認ください。

《注意》

- ・ 勿が近火、高温使用水、油、漆、並打間部、戸保持空気流通。
- ・ 車体、GSI CREOS CORP 出品 MR.COLOR 色顔色機。
- ・ 不包漆、水、油、漆。
- ・ 自製中、取出部品時、意図せず、並用刃刀、小怪。
- ・ 除去、多量、内、部、材。
- ・ 各、部、材、的、意、可、参、考、本、機、以、下、的、説、明。

「ZUR BEACHTUNG

- ・ Kleber und Farbe nicht in der Nähe einer offenen Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zu öffnen.
- ・ GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- ・ Zum Abschneiden der Teile vom Verbindstück eine Modellschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile bearbeiten.
- ・ Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- ・ When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- ・ Symbols such as refer to the color number of GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- ・ When you take parts off the runner frame, use modelling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- ・ See below for the meaning of symbols.

ATTENTION

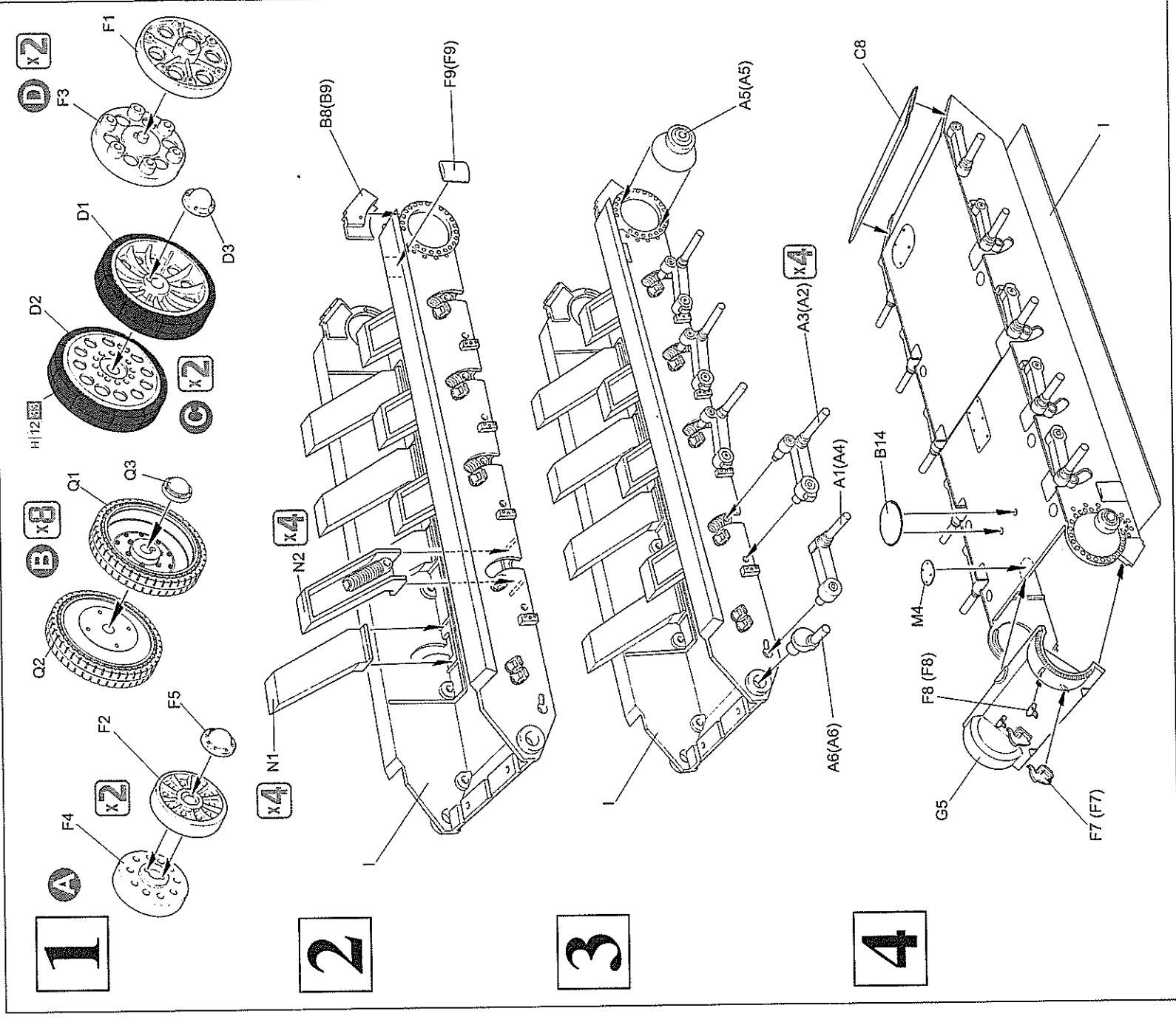
- ・ Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- ・ Le numéro de couleur, l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- ・ Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- ・ Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles.

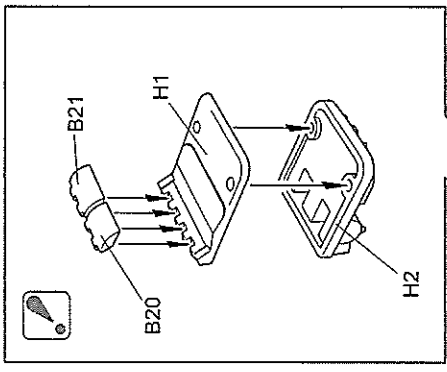
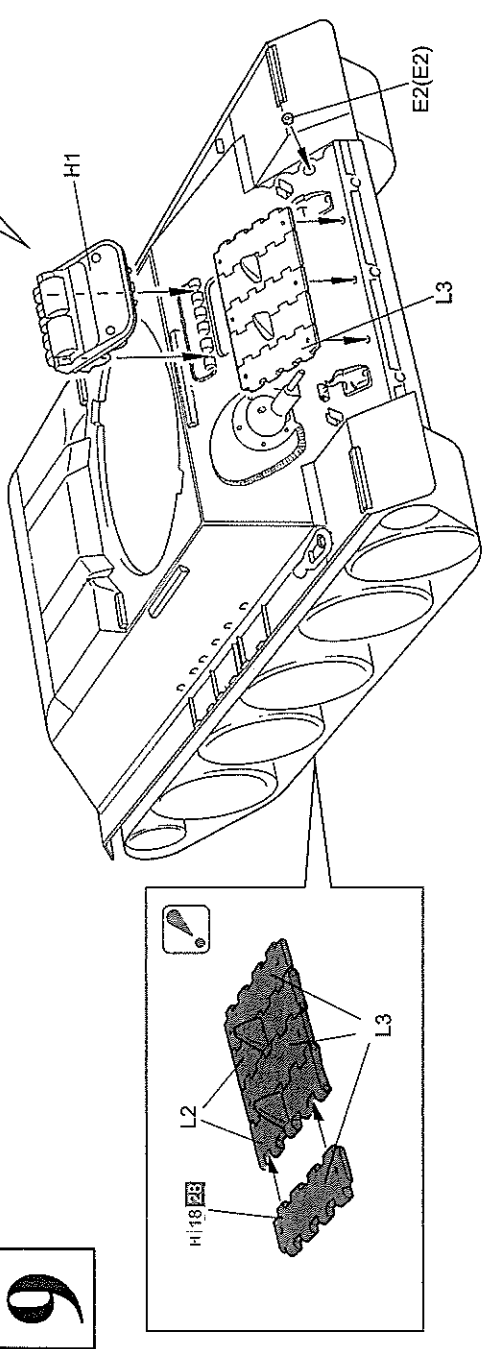
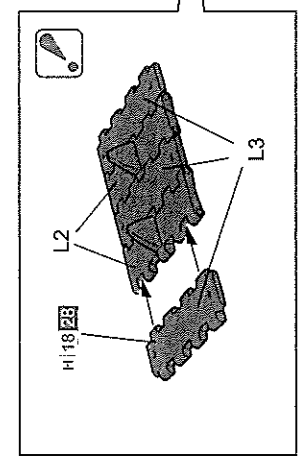
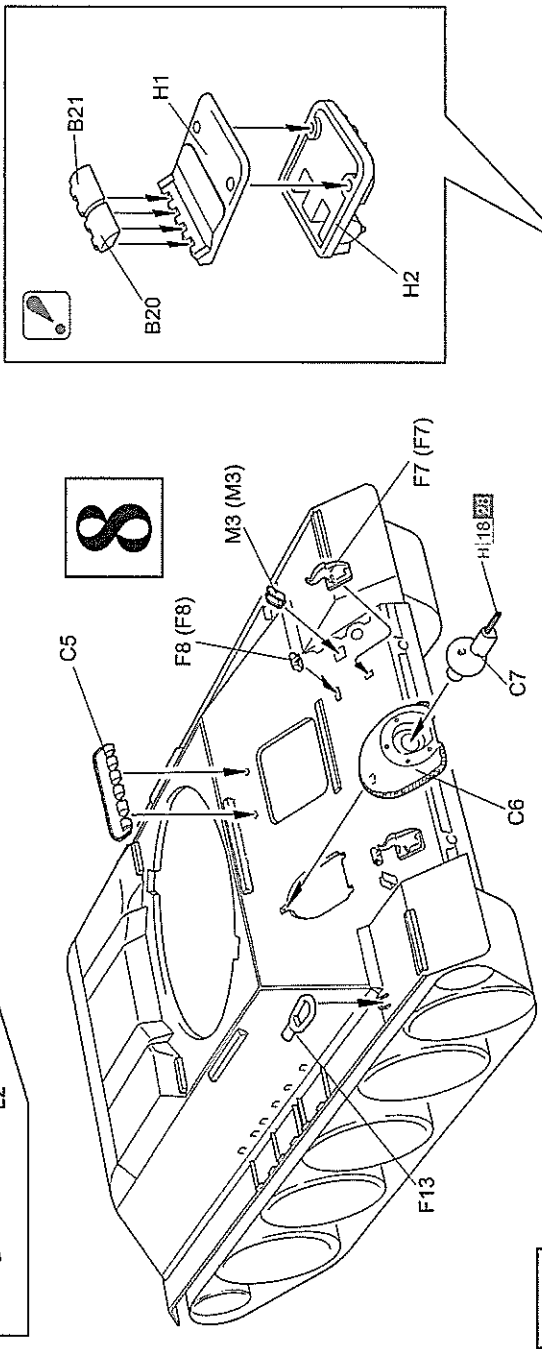
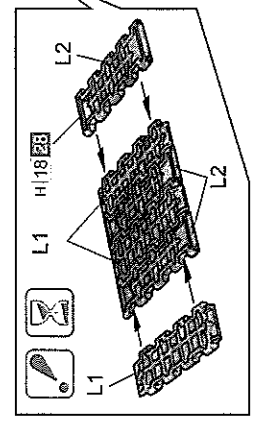
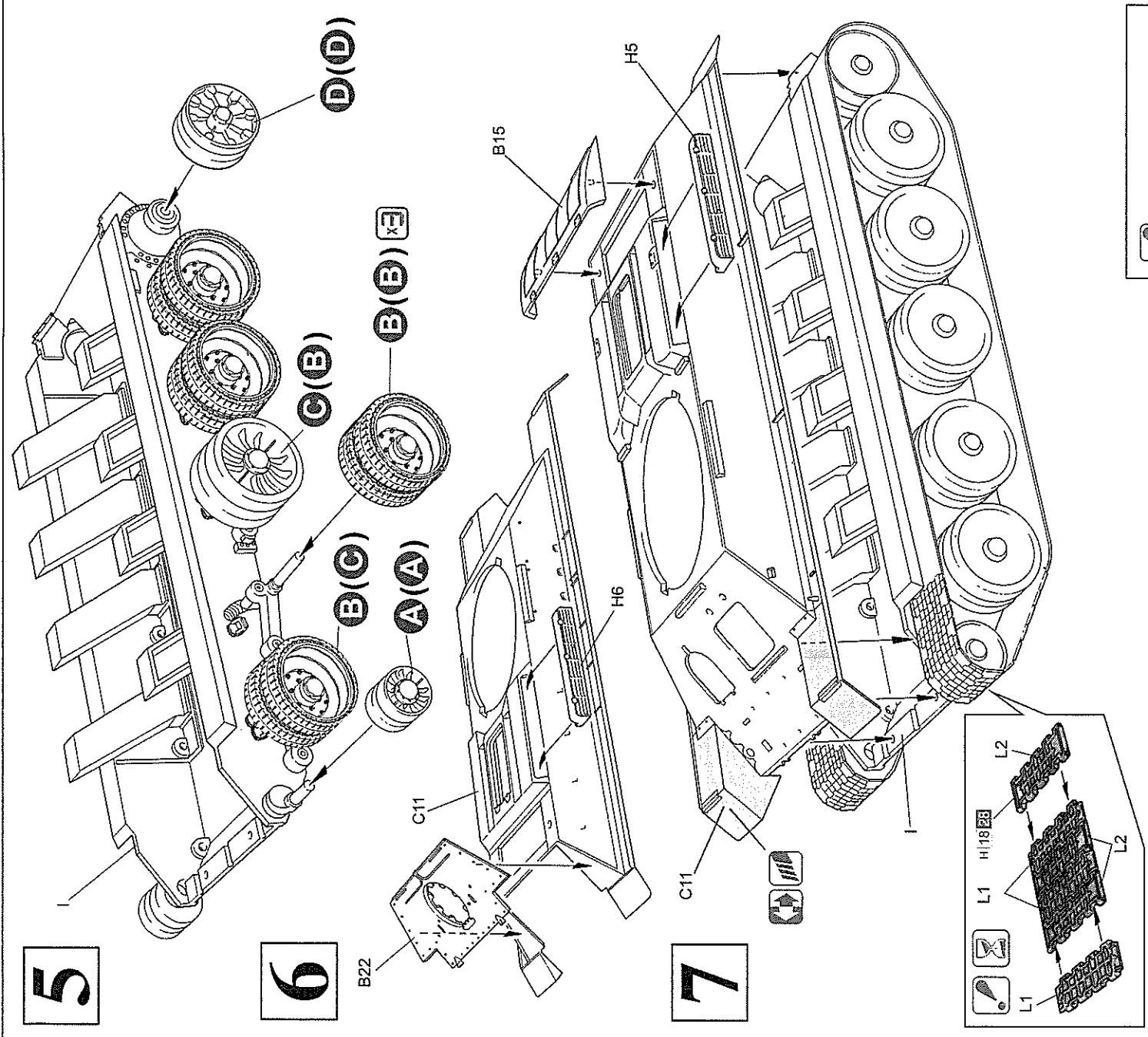
ATTENZIONE

- ・ Non usare colla o vernice vicino a fiamme esposte, e aprire lo finestra di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- ・ Gli delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- ・ Quando si staccano parti del telaio, usare forbici da modellismo o eliminare la plastica in eccesso con un cutter o una lima.
- ・ Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

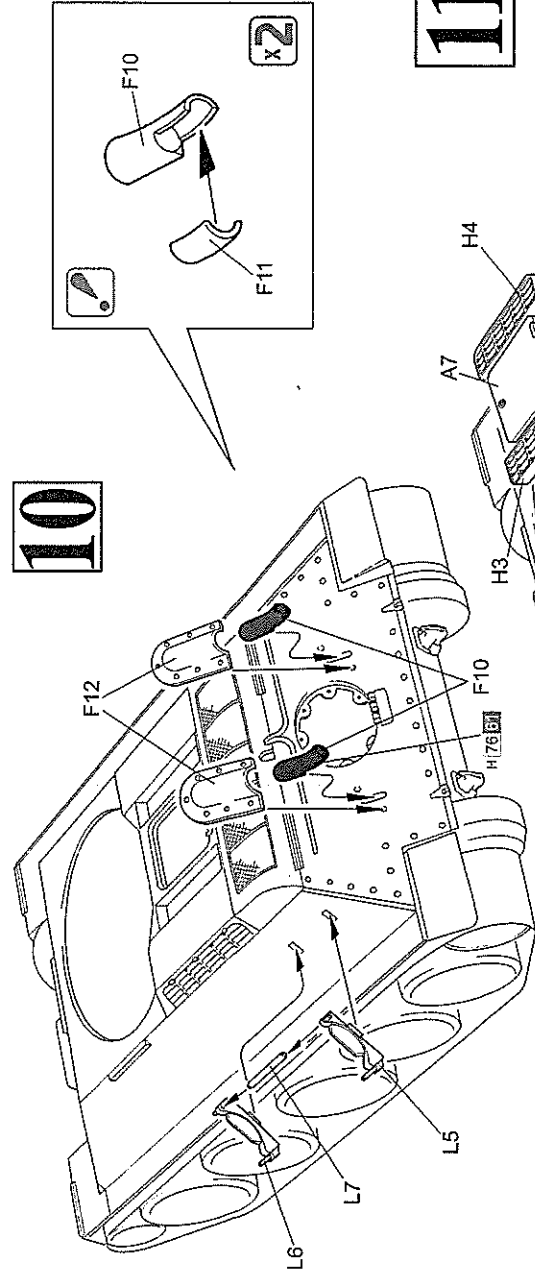
	2個取ってください MAKE 2PCS 2 PIECE REMOVE SEPARARE GOMME 2 PIÈCES 取りこぼし		カッターを必ず使ってください APPLY CUTTER APPLIQUER DÉCALQUANT AGILN CUTTER APPLIKEREN 必ずカッター 必ずカッター		火を近づけてください BE CAREFUL PRENDRE LA PRÉCAUTION FAIRE ATTENTION USARE ATTENZIONE FORNITORE 小心注意
	必ずお読みください READ CAREFULLY LIRE ATTENTIVEMENT LEGERE ATTENTAMENTE FORNITORE		必ずお読みください READ CAREFULLY LIRE ATTENTIVEMENT LEGERE ATTENTAMENTE FORNITORE		必ずお読みください READ CAREFULLY LIRE ATTENTIVEMENT LEGERE ATTENTAMENTE FORNITORE
	必ずお読みください READ CAREFULLY LIRE ATTENTIVEMENT LEGERE ATTENTAMENTE FORNITORE		必ずお読みください READ CAREFULLY LIRE ATTENTIVEMENT LEGERE ATTENTAMENTE FORNITORE		必ずお読みください READ CAREFULLY LIRE ATTENTIVEMENT LEGERE ATTENTAMENTE FORNITORE
	必ずお読みください READ CAREFULLY LIRE ATTENTIVEMENT LEGERE ATTENTAMENTE FORNITORE		必ずお読みください READ CAREFULLY LIRE ATTENTIVEMENT LEGERE ATTENTAMENTE FORNITORE		必ずお読みください READ CAREFULLY LIRE ATTENTIVEMENT LEGERE ATTENTAMENTE FORNITORE
	必ずお読みください READ CAREFULLY LIRE ATTENTIVEMENT LEGERE ATTENTAMENTE FORNITORE		必ずお読みください READ CAREFULLY LIRE ATTENTIVEMENT LEGERE ATTENTAMENTE FORNITORE		必ずお読みください READ CAREFULLY LIRE ATTENTIVEMENT LEGERE ATTENTAMENTE FORNITORE

H 12	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO
H 10	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO
H 37	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO
H 80	カーキグリーン	1710	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI
H 76	焼鉄色	1406	BURNT IRON	GEBR. EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO
H 47	レッドブラウン	1533	RED BROWN	ROTBRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCO
H 403	ダークイエロー	2095	DARK YELLOW	DUNKEL GELB	JAUNÉ FONCÉ	GIALLO SCURO

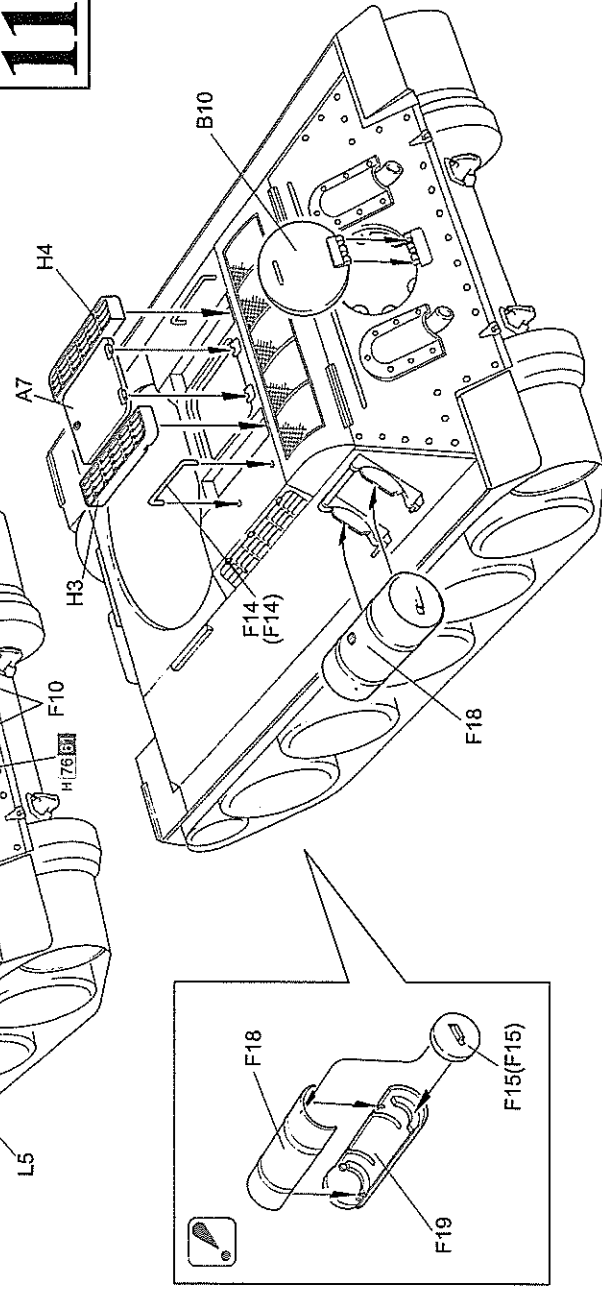




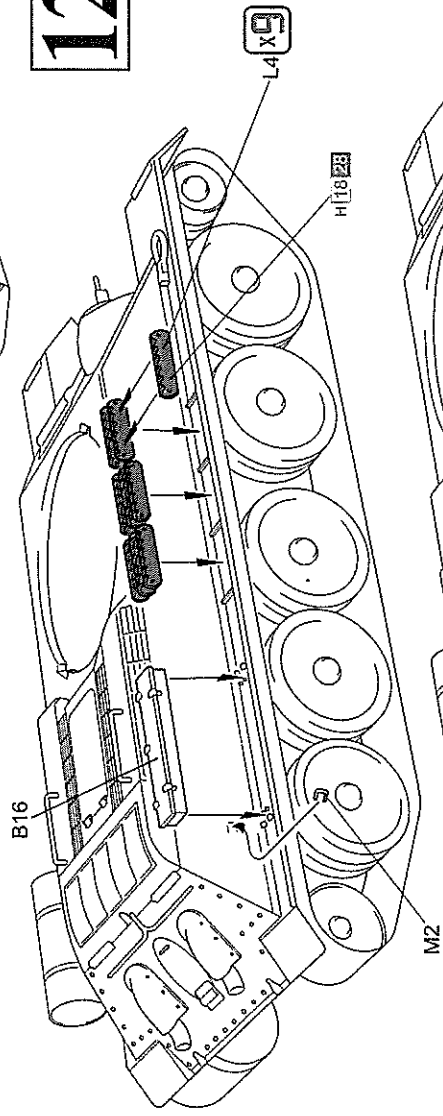
10



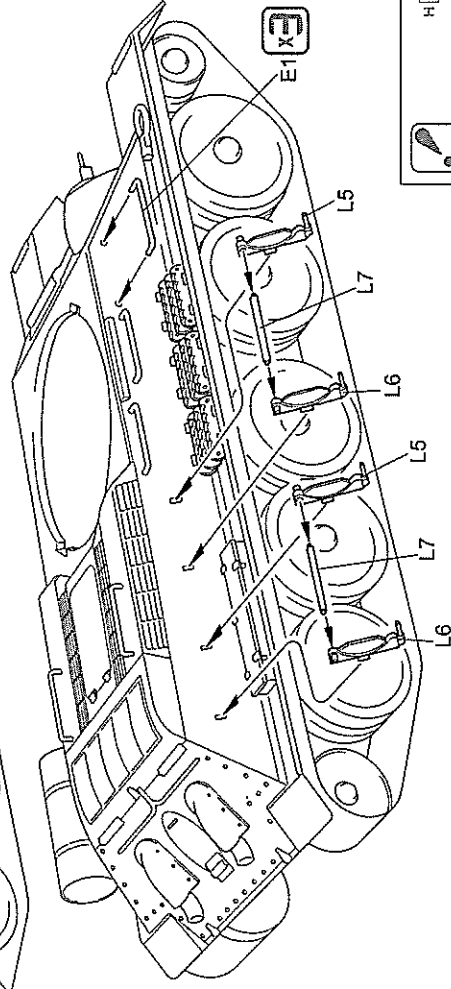
11



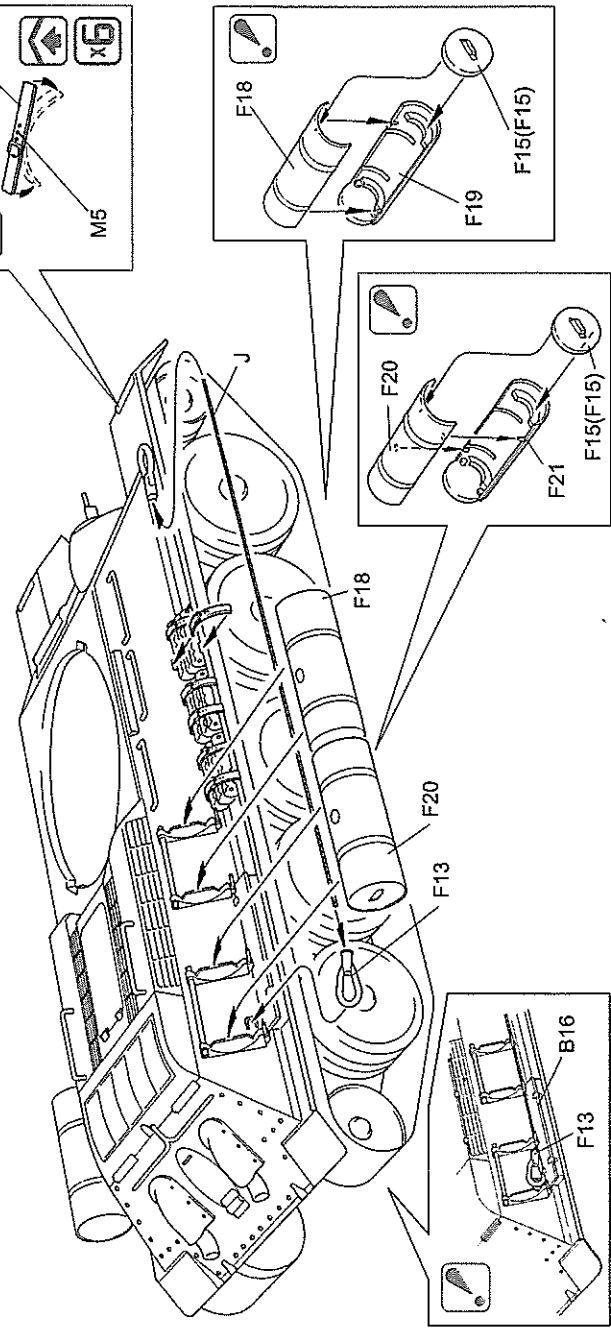
12



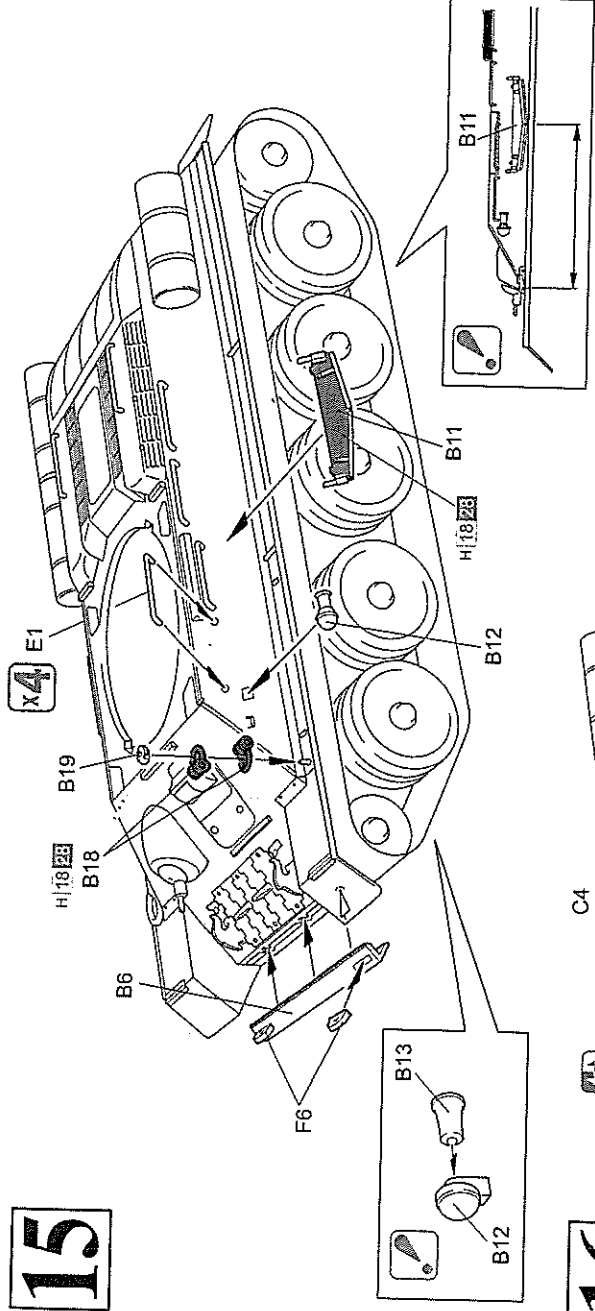
13



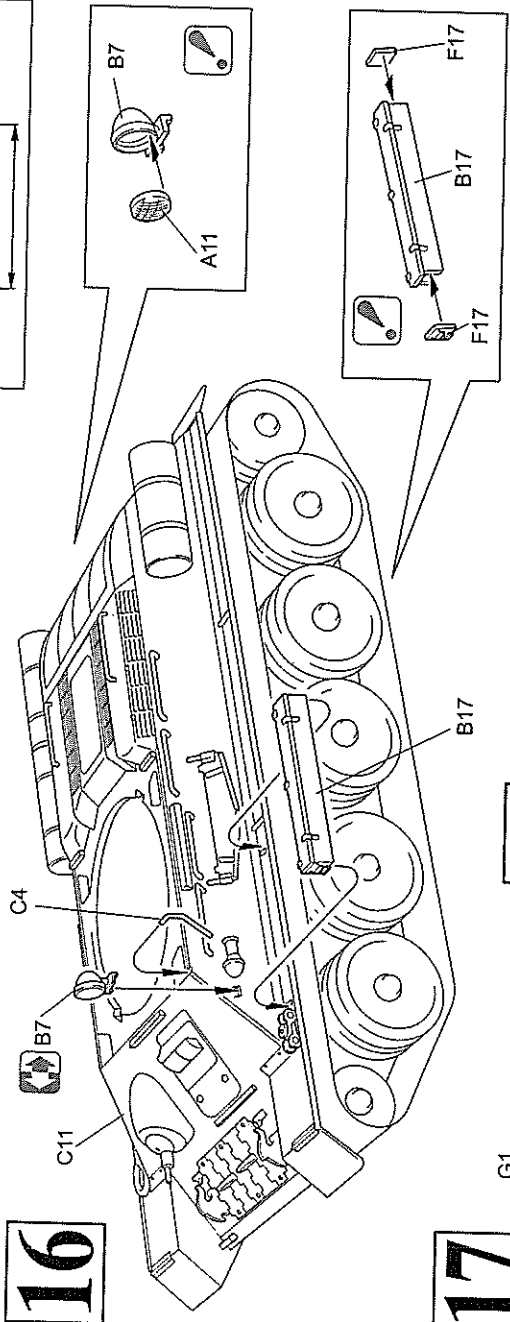
14



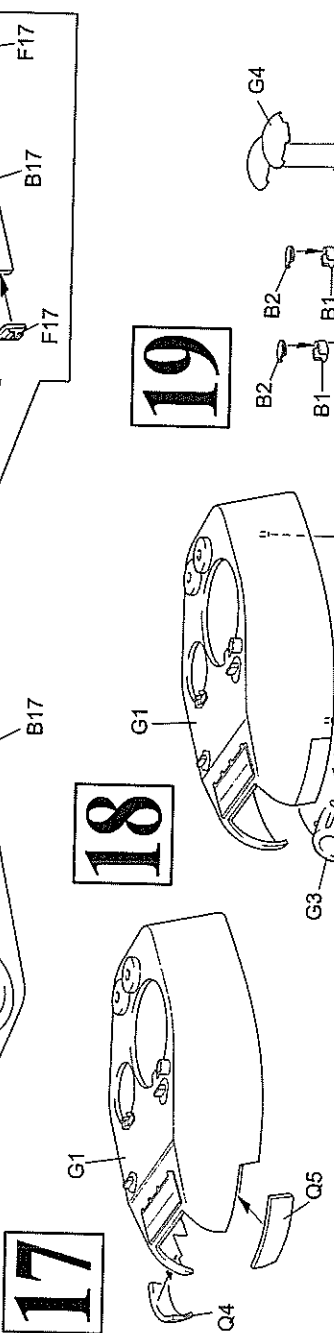
15



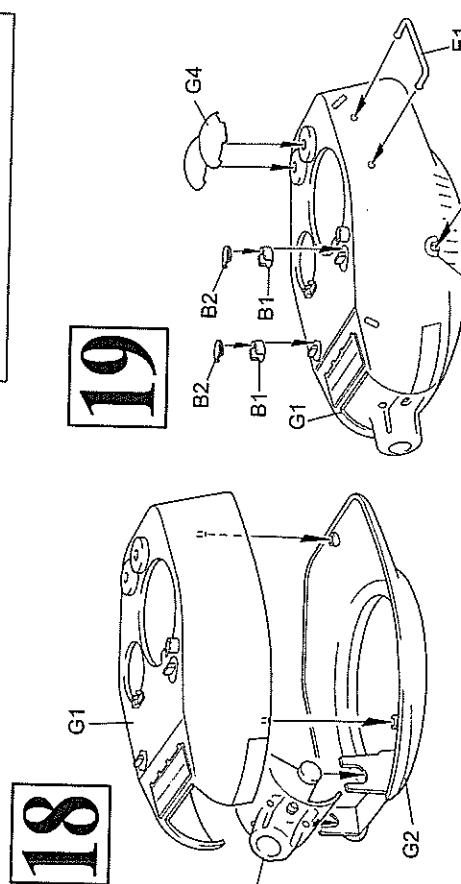
16



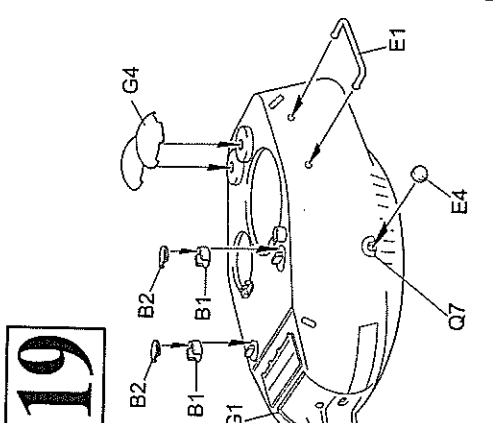
17



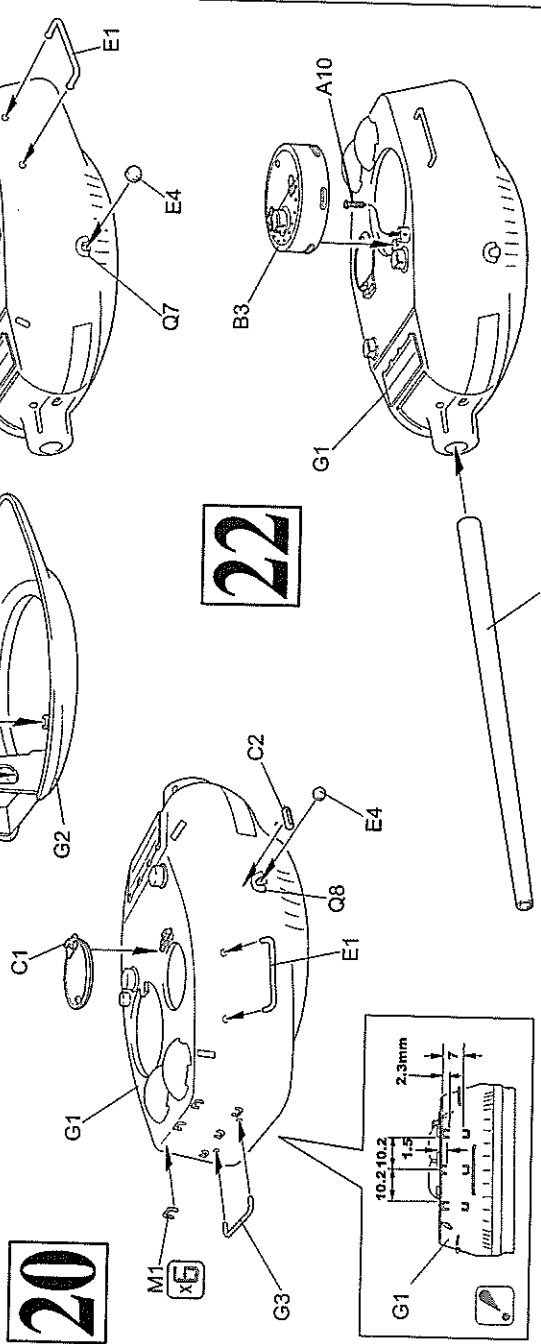
18



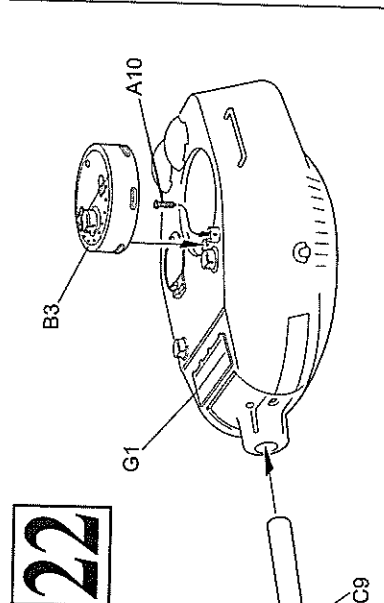
19



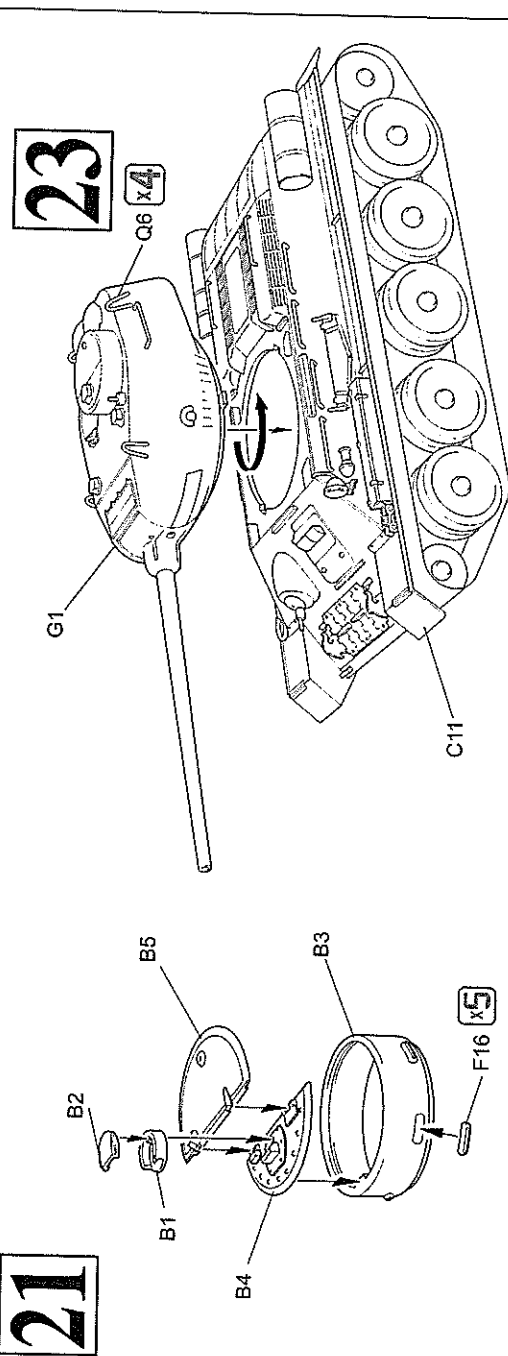
20



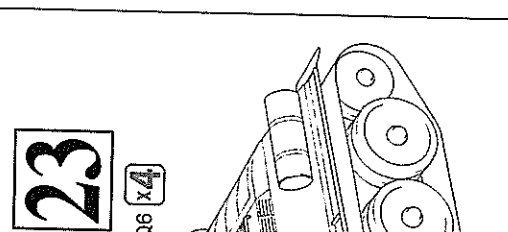
22



21



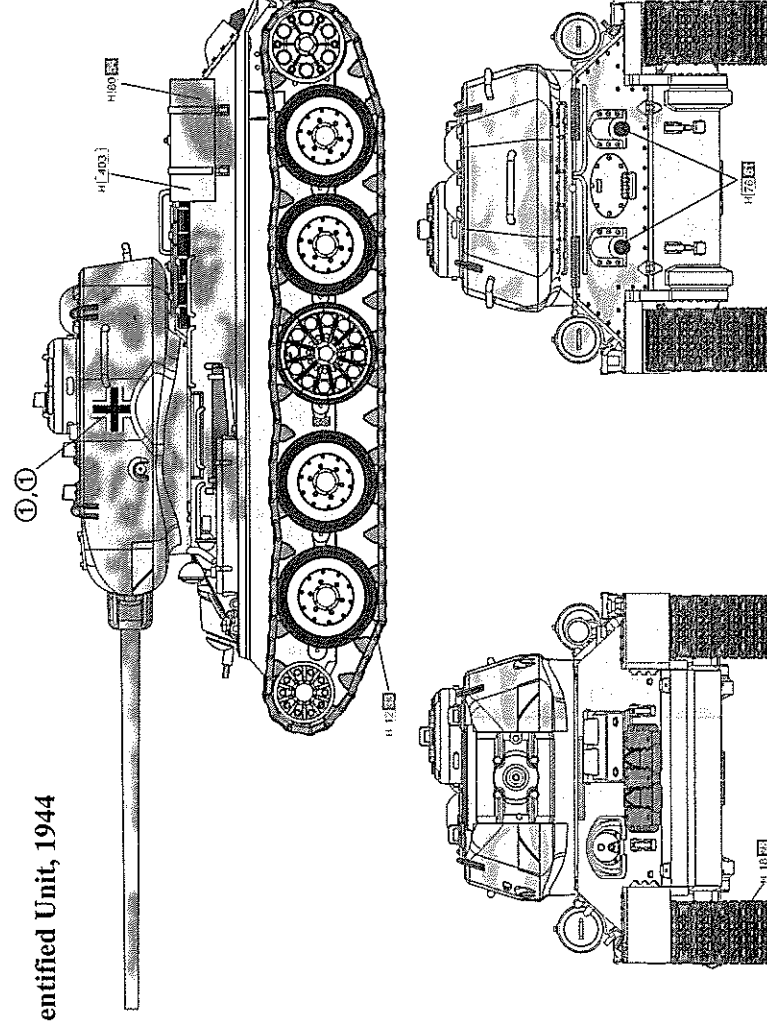
23



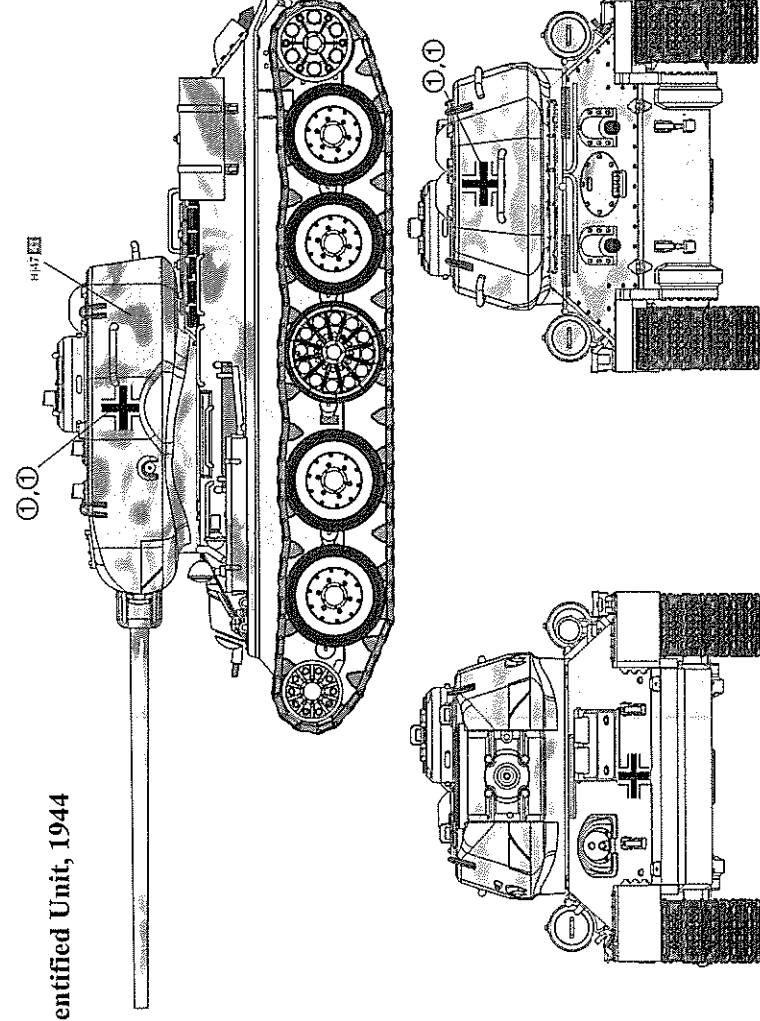
Painting & Markings

マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung Decoration et Peinture Marchio & Pittura 標貼及着色指示

Unidentified Unit, 1944



Unidentified Unit, 1944



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

PRAGON Copyright © 2014
6759-01

■デカールの貼り方

- ① あらかじめデカールを貼る場所の汚れを拭き取ってください。
- ② 貼りたいデカールを切り取り、1枚ずつ水、またはぬるま湯に台紙を下に20秒ほど浸します。
- ③ 水から引き上げたらタオル等に裏側に裏せ、指先で軽く水を絞ります。その後、台紙をすらないで所定の位置に貼ります。
- ④ 指先に少量の水をつけて微調整した後、柔らかい布等で内部の水分子や気泡を押し出してください。
- ⑤ デカールが完全に乾いたら多少の水を含んだ布で、デカールまわりの汚れを拭き取ってください。

■Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e la bolla d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando la decalcomania sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■Comment appliquer les decalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque decalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la decalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout résidu d'eau et toutes bulles d'air sous la decalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les decalcomanies sont sèches, débarrasser celle autour des decalcomanies avec un chiffon humide.

■Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberflächte des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen heraus schneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg auf seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Konfigurieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebmittelmilch mit einem feuchten Tuch.

■貼上水印標貼的正確方法：

- ① 用濕布抹乾淨模型表面。
- ② 依照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中的20秒。
- ③ 用指尖進行觸摸以確定標貼是否已經鬆脫，如果鬆脫，則把標貼連底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼貼在模型表面。
- ④ 以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的棉質布料把標貼輕壓，以擠出標貼底下的氣泡和水份。
- ⑤ 標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以除去可能殘留的標貼附近的膠水，確保效果完美。